

# EL CONGOST

PERIODICO SEMANAL

Organo del partido republicano centralista en esta villa.

AÑO IX.

GRANOLLERS 8 JULIO 1894.

NUMERO 427.

## Suscripciones pago adelantado

Cataluña, trimestre. . . . .	1'50 pesetas
lo restante de España. . . . .	2'00 «
de España . . . . .	2'50 «
Numero suelto, . . . . .	0'12 «

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

Plaza del Ganado núm. 51

No se devuelven los originales en ningun caso

Anuncios pago adelantado.

Remitidos, edictos y reclamos á precios convencionales.

GRAN FABRICA DE BALDOSAS

Y

OBJETOS REFRACTARIOS  
de

PIBERNAT Y CASANELLAS

Especialidad en ladrillos refractarios para fundiciones y colocación de máquinas de vapor.

Representantes en los principales puntos de España.

Despacho=Ausias March-37-2.º

Fabrica=Consejo de Ciento 99 Barcelona

Representante en esta villa. Prim 32

## PARA VENDER

hay  
DOS ÓRGANOS DE MANUBRIO

en bastante buen estado.

Tienen un buen repertorio de bailes.

Se cederán á precio reducido.  
Informes en la Administración de este Periódico

## ANGLADA,

MEDICO-DENTISTA se ha trasladado á la calle del Hospital 41.º.

BARCELONA.

Dr. UBACH médico especialista, en enfermedades de los niños. Calle del Carmen 38 1.º  
2.º Barcelona. Consulta de 2 á 4.

Invitación para participar á la próxima

## GRAN LOTERIA DE DINERO

# 500,000

Marcos

ó aproximadamente

## PESETAS 700,000

como premio mayor pueden ganarse en caso más feliz en la nueva gran Loteria de dinero garantizada por el Estado de Hamburgo

Especialmente;

1 Premio á M.	300000
1 Premio á M.	200000
1 Premio á M.	100000
2 Premios á M.	75000
1 Premio á M.	70000
1 Premio á M.	65000
1 Premio á M.	60000
1 Premio á M.	55000
2 Premios á M.	50000
1 Premio á M.	40000
5 Premios á M.	20000
3 Premios á M.	15000
26 Premios á M.	10000
56 Premios á M.	5000
106 Premios á M.	3000
253 Premios á M.	2000
6 Premios á M.	1500
756 Premios á M.	1000
1237 Premios á M.	500
33950 Premios á M.	148
18991 Premios á M.	300, 200, 150,
127, 100, 94, 67, 40, 20.	

La Loteria de dinero bien importante autorizada por el Alto Gobierno de Hamburgo y garantizada por la hacienda pública del Estado. contiene 110,000 billetes, de los cuales 55,400 deben obtener premios con toda seguridad.

Todo el capital incl. 54600 billetes gratuitos importa.

## Marcos 10,816,425

ó sean aproximadamente  
**Pesetas 15,000,000**

La instalación favorable de esta loteria está arreglada de tal manera, que todos los arriba indicados 55,400 premios hallarán seguramente su decisión en 7 clases sucesivas.

El premio mayor de la primera clase es de Marcos 50,000, de la segunda 55,000, asciende en la tercera á 60,000, en la cuarta á 65,000, en la quinta á 70,000 en la sexta á 75,000 y en la séptima clase podría en caso más feliz eventualmente importar 500,000, especialmente 300,000, 200,000 Marcos etc.

La casa infrascripta invita por la presente á interesarse en esta gran loteria de dinero. Las personas que nos envían sus pedidos se serviran añadir á los respectivos impórtes en billetes de Banco, libranzas de Giro Mútuo, estendidas á nuestra orden, giradas sobre Barcelona ó Madrid, letras de cambio fácil á cobrar, ó en senos de correo.

Para el sorteo de la primera clase cuesta.

1 Billete original entero: Pesetas 9.—  
1 Billete original medio: Pesetas 4.50

El precio de los billetes de las clases siguientes, como tambien la instalación de todos los premios y las fechas de los sorteos, en fin todos los pormenores se verá del prospecto oficial.

Cada persona recibe los billetes originales directamente que se hallan previstos de las armas del Estado, como tambien el prospecto oficial. Verificado el sorteo, se envía á todo interesado la lista oficial de los números agraciados, prevista de las armas del Estado. El pago de los premios se verifica segun las disposiciones indicadas en el prospecto y bajo garantía del Estado. En caso que el contenido del prospecto no convenga á los interesados, los billetes podrán devolverse pero siempre antes del sorteo y el importe reintroducido será restituido. Se envía gratis y franco el prospecto á quien lo solicite. Los pedidos deben remitirse directamente lo más pronto posible, pero siempre antes del

13 de Junio de 1894

**VALENTIN Y CA**  
Expendiduría general de loteria  
**HAMBURGO**  
Alemania

## EL TRABAJO

El trabajo es la gran ley de la creación, la condición necesaria de la vida, el mantenedor inagotable de riqueza de todas las clases populares; y lo mismo alcanza á las más desheredadas de nuestra sociedad, como á las más aristocráticas, todos estamos sujetos en la tierra á cumplir aquellas palabras del Señor: «Con el sudor de tu rostro comerás el pan.»

Pues que, no nos pone de relieve la historia, tanto sagrada como profana, dictadores entregados á las labores agrícolas, emperatrices viviendo del trabajo de sus manos, y príncipes comiendo el amargo pan de la enseñanza! ¡Y aun cuando no se haga por absoluta necesidad acaso es necesario el trabajo en la vida; para la elevación y dignidad de toda sociedad constituida.

Condenad á la inercia las tempranas facultades de la niñez y vereis cuan pronto quedan aniquiladas y envilecidas, sin que absolutamente de nada le haya servido la admirable luz del talento, como de nada sirven las armas á quien no sabe manejarlas.

Por su desaplicación el niño, y apagada la antorcha que debía guiarle, se precipita en la sima de todos los vicios, y parece víctima de las pasiones más vergonzosas.

Condenad á la inercia, reprobada por la sociedad temporal, las bellas facultades que iluminan al hombre para que recuerde lo pasado, conozca lo presente y prevenga lo futuro; vale tanto como reducirle á la impotencia despreciar los demás bellos dones del cielo y ultrajar á la Divinidad con la más negra de las ingratitudes.

Pretender ser algo en el mundo, sin hacer nada, es pretender un imposible, es querer arrebatarse á la sabia naturaleza derechos que solo á ella le corresponden; puesto que de Dios los ha recibido, es oponerse á las leyes de la moralidad. ¡Solo el trabajo puede producir los héroes y solo al trabajo le queda reservada la gloria de producir verdaderos géneos.

Si en el trabajo llega el joven á adquirir un hábito incurable; y en vez de ilustrar su inteligencia con conocimientos útiles se dedica de fruslerías.

Lleno de vicio, desempeña su papel en el gran drama del mundo, debilitando su cuerpo y entorpeciendo su espíritu.

Su inteligencia, falta de todo principio moral y sin instruir, se entrega á objetos vanos y peligrosos, sacándole de la vida real, le traslada á mundos imaginarios. De aquí que reprobables inclinaciones crecen con su edad y le hagan claramente comprender que su educación ha sido por desgracia deplorablemente dirigida.

Hoy que nos encontramos en este siglo verdaderamente de progreso, es más necesario que nunca que se fijen estos gobiernos de orden en la educación é instrucción de la niñez.

Hoy que nos encontramos en este siglo donde tanta libertad de acción disfruta el individuo, donde existe tanto la indiferencia religiosa, donde la moral casi no es conocida en nuestras desheredadas clases es preciso que la sociedad elevada se muestre á la altura de sus heredados.

Yo no dudo que en el mundo, hay y habra siempre clases, que no tienen otra misión que cumplir si nó es la de sembrar en el corazón de la niñez ideas eminentemente opuestas á la moral y sana doctrina, haciéndoles incurrir en perniciosos yerros; pero sé también que podemos evitar estos peligros, mediante una sólida y regeneradora educación física, y moral.

Pero, para que esta educación hoy sea posible, es necesario restablecer la armonía entre la idea y el sentimiento, que se encuentran hoy en el más peligroso divorcio.

Brilantes descubrimientos científicos verdaderamente asombrosos y que soy el primero en reconocer y admirar, hacen que la actual sociedad se entusiasme y embriague de tal manera hasta el punto de admirar las excelencias de la moral; pero tenga presente la sociedad que mientras el corazón y la inteligencia no cierran sus alas en un mismo horizonte y se unan en íntimo consorcio armonizados por una educación eminentemente moralizada no habrá dicha cumplida entre nosotros; y si no me concedéis posible esta unión y si en cambio la de la ciencia con el crimen, prefiramos desde luego que nuestra sociedad antes de ser docta en materia criminal sea honrada é ignorante.

N. N.

### CATALUNYA PE 'LS CATALANS

Lo del nostre volem nostra.

Jornalers de l' honra pàtria,  
ja fa ho de treballar:  
que las eynas no 's rovellin  
ni s' enlloti nostra sanch.  
Que tothom arréu feynegi  
ab tan cor com Deu li ha dat,  
per tothom lo sol clareja  
ab claror del gentil Maig.  
Qui, fent dia 's quedi sópit  
que gemegui esclavisat,  
y aborrit per sempre sia  
qui deserti 'l penó sant.  
Catalunya se 'ns anyora  
per que anyora catalans:  
Catalunya ha d' eser nostra  
y ho será

I I

Massa temps dura l' oprobi,

massa dol havem portat,  
rescatem los jorns de festa  
que la pàtria feren gran  
Som hereus de tota gloria  
ben guanyada en terra y mar:  
qui l' herencia esfondrà intenta  
no te cor ni dignitat  
Volem veurer deslliurada  
eixa terra de germans  
retornantli 'l plé de vida  
que traïdors li van furta.  
Retornemli alé y coratje  
à la pàtria agonitzant:  
Catalunya ha d' eser nostra  
y ho será

I I I

Tenim lleys que 'ns enamoran  
y flameig en nostras llars  
y vivir en nostra llengua  
y ardiment en nostre bras  
Tenim mares que 'ns ensenyan  
à pregar en catalá:  
no trahim las nostras mares  
escarnint los seus dictats.  
Comellars y terra plana  
nos ensenyan llibertat  
no trahim lo terror nostre  
fentlo escarni de tirans  
Lleys y parla, honor y joya  
vindrá temps primaveral;  
Catalunya ha de ser nostra  
y ho será.

I V

Cada fàbrica n' es temple  
de constancia y de treball:  
si eixos temples se 'ns arruinan  
la conciencia 'ns fiblará.  
Desdixadas pagesias  
á mercé d' innobie fam  
que 'ls arrels aixarrehintvos  
y bells fruits vos va robant.  
Mentres als fills de Catalunya  
no arracerin vostre guany  
més las deus de l' astrugesas  
més aixutas quedarán.  
Temples alts de nostra Industria,  
antichs masos y casals:  
Catalunya ha d' eser nostra  
y ho será

V

¿Algú 'n dupta? No es de rassa.  
¿Algú 'n tem? No es catalá,  
qui cor tinga que l' amostri  
per vergonya dels cobarts.  
Ilumini 'l clar de ciencia;  
l' art de pàtria donga escalf  
y s' ajuntin los esforços  
com las onas de la mar  
La brançada será ferma;  
prepotent será l' esclat;  
la victoria será justa  
resplandents los quatre pals  
¡Avant donchs, avant y foral  
sense dupte y sense esglay:  
lo del nostre ó volem nostre;  
te d' eser' ho y ho será.

JOAQUIM RIERA Y BERTRAN.

## CRONICA

Ha fallecido D. Esteban Torent Torradella.

Acompañamos á la familia en su justo luto por esta pérdida irreparable.

En el próximo número publicaremos artículo dedicado al distinguido hijo de esta villa.

Hemos recibido el segundo número, correspondiente á Julio, de la importante publicación **EL BORDADO ARTÍSTICO**, que contiene ginecologías dibujos para bordar, que llaman justamente la atención por separarse por completo del estilo seguido hasta aquí por los módicos de esta clase.

En la sección de encajes observamos un magnífico dibujo para alba, *encaje guipur*, y manto, punto de Inglaterra, que sobresalen en su esmerada ejecución, pudiéndose decir que esta tan importante industria tiene en la villa su verdadero intérprete.

Felicitemos á la dirección por su acertada gestión, deseándole toda suerte de prosperidad.

Se suscribe en Barcelona: Obispo, 12, 2.º

en los principales centros de suscripción.

Pídanse prospectos y números de muestra.

Durante el actual mes de Julio y el próximo Agosto, las horas de oficina en la Secretaría de este Ayuntamiento serán de ocho de la mañana á la una de la tarde.

El Sr. Alcalde dará audiencia todos los días de once á doce de la mañana.

Aplaudimos la medida, puesto que consideramos justo que á los empleados se les trate con la consideración que merecen.

Hoy, por la tarde, la sociedad «La Alambra», instalada en el Calle Nuevo, celebrará el baile de costumbre con piano las cinco de la tarde.

Por la noche tendrá lugar otro de extraordinario y de suscripción de 9 á 12, en el cual ejecutará las piezas del programa la orquesta «La Catalana» costando para los socios solamente la cantidad de 10 céntimos.

También en Casa Sala la sociedad «El Jardín» celebrará baile de tarde y velada como de costumbre.

Se prepara una velada extraordinaria en La Union Liberal.

De resueltas de bañarse en el algibe de casa *Carrencia*, uno de estos días ha fallecido un muchacho de unos 12 años de edad.

Aconsejamos á la autoridad mucha vigilancia, y á los padres, sobretodo, más vigilancia aun.

Ha fallecido en la flor de su edad y después de enfermedad terrible nuestro buen amigo de la infancia D. Frac.º Padrós.

Acompañamos á la familia en el dolor producido por la pérdida del ser querido.

Hasta esta mañana cuando ya habíamos empezado la tirada de este número no hemos recibido la correspondencia de Madrid.

Como podrán ver nuestros lectores por los anuncios oficiales que en la sección correspondiente publicamos parece que pronto será un hecho la inauguración del nuevo cementerio.

## ANUNCIOS OFICIALES

## EDICTOS

**D. Esteban Vilageliu Canellas, Alcalde Constitucional de esta villa.**

Hago saber: que el Ayuntamiento de mi presidencia en sesión del día 5 del actual adoptó el siguiente acuerdo:

1.º Se concede á los propietarios de nichos del actual cementerio, la misma propiedad en el de nueva construcción, mediante solo el pago del coste material de la obra.

2.º A los propietarios de nichos del Cementerio actual que se suscriban para adquirir nichos en el nuevo Cementerio, se les releva del pago de los arbitrios municipales que correspondan por el traslado de los restos, desde el viejo al nuevo cementerio.

3.º El plazo para que puedan suscribirse para optar á los beneficios anteriores se cerrará definitivamente el día 15 del próximo mes de Agosto, pasado cuyo plazo, los que deseen adquirir nicho en el nuevo cementerio deberán pagarlo al precio que fije el Ayuntamiento y deberán además satisfacer los arbitrios municipales correspondientes.

Lo que he dispuesto hacer público por medio del presente edicto, á fin de que llegue á conocimiento de todas las personas á quienes pueda interesar, advirtiendo que la suscripción queda abierta en la Secretaría municipal todos los días laborables, durante las horas de oficina, ó sea desde las ocho de la mañana á la una de la tarde.

Granollers 7 de Julio de 1894.

El Alcalde

ESTEBAN VILAGELIU

P. M. de S. S.

El Secretario

JOSÉ M.ª CABRÉ

**D. Esteban Vilageliu Canellas, Alcalde Constitucional de la villa de Granollers del Vallés.**

Hago saber: Que el Ayuntamiento de mi presidencia en sesión del día 5 del actual acordó abrir un concurso para el servicio de coches fúnebres en esta villa, para la conducción de cadáveres al nuevo Cementerio, bajo las condiciones estipuladas en el pliego correspondiente que se halla de manifiesto al público en la

Secretaría Municipal, todos los días laborables durante las horas de oficina, ó sea desde las ocho de la mañana á la una de la tarde, á fin de que pueda ser examinado por los que lo deseen.

El concurso tendrá lugar el día 14 del actual á las nueve de la mañana en el Salón de Sesiones de la Casa Consistorial, bajo mi presidencia y con asistencia del Sr. Regidor Síndico y los Sres. Concejales de la Comisión de Cementerio.

Los pliegos de proposiciones se admitirán hasta las ocho y media de la mañana del día señalado para el concurso.

Lo que he acordado hacer público por medio del presente edicto, á fin de que llegue á conocimiento de todas las personas á quienes pueda interesar.

Granollers 7 de Julio 1894.

El Alcalde

ESTEBAN VILAGELIU.

P. M. de S. S.

El Secretario

JOSÉ M.ª CABRÉ.

## JARABE

Y

PAPELES ANTI-CLORÓTICOS

DEL

**D. TORENT**

Es el mejor medicamento para combatir la CLORO ANEMIA y todas las enfermedades que reconocen por causa de pobreza de sangre.

Preparación y Venta Exclusivamente

en la Farmacia y Jarabería

DE

**JOSÉ HUGUET**

DEPÓSITO PERMANENTE

DE

**HIELO**

EN EL CAFÉ DEL

CASINO DE GRANOLLERS

Á CARGO DE

**JUAN MASANA**

El dueño de este acreditado establecimiento participa al público haber establecido un depósito permanente de Hielo, cuyo refrescante está á la disposición de cuantas personas lo necesiten, tanto para utilizarlo haciendo agradables las bebidas, como en los casos desgraciados de enfermedad.

Los precios serán muy económicos y al alcance de todas las clases sociales.

ESPECIALIDAD EN SORBETES

TODOS LOS DOMINGOS Y DÍAS FESTIVOS

Bebidas frescas todos los días y á todas horas

Imp. de E. Garret.

# SECCIÓN DE ANUNCIOS

## FÁBRICA

DE

PRODUCTOS QUÍMICOS-DRUGAS  
MATERIAS-COLORANTES

recepción directa

de gomas del Senegal y añiles

REPRESENTANTE

JOSE TORRAS MARGARIT

40 LIRIO 40

Los más tónicos y saludables refrescos son los

JARABES Y HORCHATAS

FORTUNY

recomendados por la respetable clase médica y únicos que han obtenido la más alta recompensa en todas las exposiciones que han concurrido.

Despacho-Princesa 55-Barcelona

De venta en esta villa en casa

JOSÉ XIRAU

CALLE SAN ROQUE N.º 4

GRAN DEPÓSITO

de

PETROLEO Y GASOLINA

de

LUIS CONDAL FERRER

VENTAS AL POR MAYOR

en cajas y barriles

PRECIOS IGUALES A LOS DE

BARCELONA

puestos los envases sobre vagon

SAN ANDRES DE PALOMAR

Calle Mayor 246—Despacho.

DR. AGUSTIN

BARANERA Reuma-

tismo, y enfermedades crónicas. Recibe de 11 á 1 y de 7 á 8 Calle Bilbao, 204-2.º (junto á la plaza Urquinaona) Barcelona.

## BANCO VITALICIO DE CATALUÑA

COMPANIA DE SEGUROS SOBRE LA VIDA Á PRIMAS FIJAS

DOMICILIO EN BARCELONA; ANCHA, 64

### CAPITAL DE GARANTIA

10,000.000 DE PESETAS

Segun la memoria en la Junta general ordinaria del dia 31 de mayo de este año el numero de pólizas emitidas en 1891 se eleva 1819, asegurando capitales por valor de pesetas 9.747,376'77, expresándose además en aquel documento que los siniestros pagados durante el año han ascendido á pesetas 482,610,82 y que el activo suma pesetas 15.380,544'67.

Las operaciones á que se dedica el Banco abrazan todas las combinaciones, tanto caso de vida como caso de muerte.

Representante en este partido, D. JORGE JUBANY

FONDA DEL VALLÉS

### AVISO

A todas las personas que envíen 35 céntimos en sellos de correo al director de la casa Inglesa A. D. L. Wilson, 49 calle de España, S. Gervasio, Barcelona, recibirán franco por correo una instrucción para ganar seguramente hasta 100 pesetas de una sola vez, pero nunca menos de 1.50 pesetas.

EL DOCTOR AVELINO MARTIN

Especialista en las enfermedades

del

OIDO GARGANTA Y NARIZ

ha trasladado su consultorio á la

Plaza Real, 10, 2.º, 1.º, de 9 á 11

y 2 á 4—Barcelona

DR. YBO FERRER

especialista en las enfermedades de las

VIAS URINARIAS

Consulta de 12 á 2.

Calle del Hospital n.ºs 27 y 29 p.º 2.º p.º 2.º

BARCELONA

ABONARÉS DE CUBA  
SE COMPRAN

A  
BUENOS PRECIOS

COMPANIA DE LOS GUANOS

DE

FUENTE PIEDRA

Especiales para cada clase de plantas

ALAVEDRA Y COMPAÑIA

Plaza del Buensuceso, 5 principal

BARCELONA

TINTORERIA MODERNA

DE

GRANOLLERS

Se tinta á todos colores lo siguiente:

Se tintan y lavan trajes de Caballeros.

Se tintan y lavan trajes de Señoras.

Se tintan trajes de algodón al negro anilina.

Se tintan medias (mitjas) al negro anilina que resisten todas las coladas.

Se lavan lanas de colchon (Matalás)

Precios reducidos y con perfeccion.

DIRIGIRSE CALLE SANTA ANA N.º 20

GRANOLLERS

## HAY UNA CASA

de 3 pisos y 2 puertas situada en uno de los mejores puntos de esta villa; propia para cualquier industrial.

Tiene agua de pié y paga muy pocos censos, cediéndose á precio ventajoso.

Darán razon en la Imprenta de este periódico.